

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 9 (1900)  
**Heft:** 50

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# „SALUBRA“

Ledertuch-Tapete

(Patentiertes Schweizer Fabrikat)

356

ist absolut waschbar,  
ist absolut desinfizierbar,  
ist solider als Oelfarbenanstrich,  
ist die **gediegenste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,  
Wohnzimmer, Badzimmer, Krankenzubstube etc.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

**J. Bleuler, Tapetenlager,**  
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

Habanna-Haus  
Basel  
St. Ludwig 1. E.  
Zollfreier Versand

Sehr empfohlene Firma

**MAX OETTINGER**

Filialen:  
ZÜRICH: 90 Bahnhofstrasse  
BERN: 7 Christoffelgasse  
ZÜRICH: Hôtel Schwert Ecke.

## Hôtel à remettre.

A remettre en France, dans bonne ville frontrière, un hôtel réputé au loin et jouissant d'une clientèle assurée. La remise aura lieu par la simple vente du mobilier, du matériel et de la clientèle avec long bail ou en vendant aussi les immeubles. Tout preneur sérieux est certain de réussir en conduisant simplement l'hôtel comme actuellement. Conditions de reprise avantageuses. Pour tous renseignements s'adresser à M<sup>e</sup> Allamand, notaire à Lausanne (Suisse). 965 H19446L

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E. Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

**SAN REMO**

Ein Hotel mittlerer Grösse in bester Lage, mit Mobilien, zu verkaufen. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre H 998 R.

Médaille d'or

**CONFITURES DE SAXON**

PARIS 1900

Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

Fr. Mettler, Sohn, Gasapparatenfabrik Arth. Gegründet 1868. Neueste vielfach verbesserte Gasapparate von 10—1000 Flammen zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasflüchtigkeit (Auerlicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht. Beste und billigste Gasapparate derzeit für Hotels, Fabriken und Private. Hunderte von la Zeugnissen und Referenzen.

**HOTEL**

DIRECTEUR, muni de références de 1<sup>er</sup> ordre, cherche engagement pour la saison d'été. Prière d'adresser les offres au bureau du journal sous chiffre H 996 R.

Basel, im Dezember 1900.

P. P

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE“ eignet sich am vorzüglichsten für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-Wasch- und Closet-Anlagen Personen- und Gepäckaufzüge Ameublements, sowie Tapeten Teppiche, Vorhänge, Lingerie Küchen- und Kellerutensilien Speisenzubereitungsmaschinen Silber-, Porzellan-, Glaswaren Lebensmittel, sowie Getränke Kauf, Verkauf und Pacht von Hotels, Pensionen, Kurhäuser Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll

Die Expedition.

**COMESTIBLES.**

E. CHRISTEN, BALE.

**Hotel-Gérant** gesucht

für ein grösseres **Badestabliement Nord-Italiens.** Gute Referenzen und vollständige Beherrschung der italienischen Sprache verlangt. 1002

Saison Mitte Juni — Ende September. Offerten unter F 5676 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

In einem der besuchtesten Luftkurorte der Central-Schweiz ist ein, in blühendstem Gange befindliches

**Hotel I. Ranges**

mit ca. 200 Fremdenbetten an einen soliden Käufer abzugeben. Dasselbe ist ein nachweisbar sehr rentables, modern eingerichtetes, starker Vergrößerung fähiges Geschäft mit ausgezeichnete Kurtschaft. Besitztum abgerundet mit Garten, Park und Waldanlagen. Vermittlung ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre H 1021 R an die Expedition der Hotel-Revue in Basel.

**Flaschen-Spül-Apparat**

Patent (Nr. 80 702) John Masson

Gebr. Burger, Emmishofen (Thurgau) u. Konstanz (Baden) Mechanische Werkstätte und Lager.

Beste und zuverlässigste Flaschen-Spül-Apparat

Unbedingt sichere Reinigung aller Teile mittelst Sand Bequeme Nachspülung auch ohne Druck-Wasserleitung Prospekte und Zeugnisse gratis und franko. 746

**CHAMPAGNE**

**Pommery & Greno, Reims**

CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS  
SECO AMÉRICAIN  
EXTRA SECO ANGLAIS

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

**Es ist gelungen!!!**

einen **Wäschestopf-Apparat** zu konstruieren, vermittelst welchem man schadhafte **Linge** jeder Art **ungemein rasch** so verweben kann, dass die ausgebeirten Stellen kaum zu entdecken sind. Diese Apparate lassen sich an vielen Nähmaschinen anbringen. Wo es nicht der Fall ist, macht sich eine neue Maschine in kurzer Zeit bezahlt. Nähmaschinen beliebtester, solidester und leistungsfähigster Systeme mit Wäschestopfer verkauft zu Original-Fabrikpreisen.

**L. Stahel-Kunz,**  
ZÜRICH I,  
Hirschengraben 10.  
Per Occasion eine ungebrauchte Pfaff-Ringschiffchen-Maschine, billigst. 1008

MAISON FONDÉE EN 1811

**BOUVIER FRÈRES**

NEUCHÂTEL (SUISSE) SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les Hôtels suisses.

**E. Neuhäuser, St. Gall, Suisse**

**Rideaux** en tous genres. Échantillons sur demande.

**RHEINWEIN MOSELWEIN**

DIRECTOR VERBAND IN DER SCHWEIZ

**FRANZ GRAF** Jr. WEINGESÜNDIGTES REISERESORT IN GEISENHEIM. WINKEL am JOHANNESBERG

SPECIALITÄT: RHEINGAU-WEINE ERLESER, UNTERER RHEINGAU

EXPORT NACH ALLEN LÄNDERN

Generalvertretung u. Monopol für die Schweiz und Riviera:

**Albert Bächler jr.**  
Kreuzlingen.

Prospekte, Postkarten u. Menus Wein- u. Speisekarten, Notizen etc. mit Ansicht. Schweizerische Verlags-Druckerei BASEL.

**Malaga-Kellereien** von **Alfred Zweifel in Lenzburg** (Bldg. Zoll-Niederlage) Spezial-Geschäft und Lager authentischer **Malaga-Weine Insel Madeira** (auch Koch-Weine) **Jerez (Sherry) — Oporto Marsala — Cognac** Versandt in Original-Fässern und Flaschen. Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt. Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

**Berner Oberland. Fremdenpension zu verkaufen**

neu erbaut, komplet möbliert, in prächtig geschützter, aussichtsreicher und staubfreier Lage, am rechten Ufer des Brienzensees, 30 Fremdenbetten, Gesellschaftsräume und alle notwendigen Dependenzien, Umschwung. Auskunft erteilt das Sachwalterbureau Zurleder & Stettler in Bern. 992 (H 5278 Y)

**Passier-Maschine „TRIUMPH“**

Eidg. Patent 17779

Dauerhaft und praktisch Grösste Leistungsfähigkeit

Suppen, Saucen, Früchten etc. — Unentbehrlich für alle Hotels, Restaurants, Pensionen etc. Man erzielt mit derselben überaus schnelle Erfolge Die Maschine wird mit 4 herausnehmbaren Sieben geliefert

**Gebrüder Schwabenland**  
840 Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität: Gediegene Küchen-Einrichtungen für Hotels, Restaurants und Cafés.

**Hotel-Direktor**

sprachenkundig, tüchtig und erfahren, sucht auf kommenden Frühling die **Direktion** eines **mittleren oder grösseren Hauses** **ersten Ranges** zu übernehmen. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre H 978 R.

**Kunstgewerbliche Weihnachts-Ausstellung** in der Möbelhalle in Zofingen mit **Spezial-Abteilung für Hotel-Einrichtungen** zu Gunsten der Ferienkolonie für Erholung bedürftiger Kinder. **Eröffnung 15. Dezember. Schluss 26. Dezember.** Täglich von Morgens 9—12 Uhr, Nachmittags von 1—7 Uhr. **Eintritt 30 Cts. Loose 50 Cts.** 1018 Zu recht zahlreichem Besuche ladet ergebenst ein **Die Ferien-Versorgungs-Kommission.**

**Ateliers de Constructions mécaniques**

**ROB. SCHINDLER, LUCERNE**

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machines à laver Essoreuses syst. américain Séchoirs Calandes sécheuses Désinfection, Essaugeage Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS 1081 de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, États-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques. Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne. Références des 1<sup>ers</sup> Hôtels. — TÉLÉPHONE — Catalogue et devis gratuits.

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequemste Reise-Weg

# NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

**Einzige Route**

welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung stehen.

**Fahrt von Basel in 19 Std. nach London.**

**Fahrt von London in 19 Std. nach Basel.**

**Fahrt von Basel-London:**  
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.65  
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.- II. Kl. Fr. 146.65

**Sefahrt nur 3 Stunden.**

Fahrplanbücher und Anskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

## Altbekanntes Hotel

in erstem ostschweizer Kurort, an schönster Lage, mit schönen Wirtschaftslokalitäten, Speisesaal, ca. 40 Betten, Badeeinrichtung, elektr. Licht, Hauswasserleitung, Baumgarten etc., ist preiswürdig aus freier Hand

**zu verkaufen.**

Pacht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre G 3842 G an **Haasenstein & Vogler, St. Gallen.** 1005

## THO'S LOWE Assoc. San. Inst. & FILS

Ingenieurs Sanitaires

### Diplômés de la Ville de Londres Cannes-Nice-St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hotel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albulia (St. Moritz), Waldhaus (Flims), Du Parc et Dépendance (Schüls), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance Weisses Kreuz, Lanquar (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Pontonogno), Concordia (Zuzo), Hôtel de la Poste, Château Fürstenan, Château Tagstein (Thuisis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

## Bad-Hotel-Verkauf.

Das altrenommierte, gut eingerichtete

### Hotel und Soolbad Schweizerhalle

1 Stunde von Basel, mit hübschen Garten- und Parkanlagen nebst 405 Aren 75 m<sup>2</sup> Matten, Acker und Wald, samt Inventar ist unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Für Auskunt und Besichtigung wende man sich gefl. an **P. Christ-Briester, Freiestrasse 54, Basel.** 1009

## F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebel

Rämistrasse 17 \* Zürich \* zur freien Schule

### Vollständige Hotels-Einrichtungen

Polster-Möbel  
Möbel in allen Holz- und Styl-Arten  
Dekorations-Artikel, Waschgeräth, Wolldecken.

**J.A. Haab Naef**  
Zürich.  
Kellerei-Spezialitäten  
Illustr. Preislisten gratis u. franko  
499 ZH 1508 g

Guss- und schmiedeiserne



Schirm- und Garderobe-Ständer sowie Fasskratzer, neueste Formen und reichhaltigste Auswahl; Treppenhühle und zusammenlegbare Treppen in 2 Grössen

**Suter-Strehler & Co.**  
Zürich. (Z. 1114 g)

Bilanz- Hotel-Buchhalter fähiger übernimmt Abschliessen von Büchern od. Neueinrichtung derselben. Ia Ref. Offerten gefl. sub Q. c. 5707 Z. an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** 1004

**Zürcher & Zollikofer**  
ST-GALL (Z. 314)



**Rideaux**

EN TOUS GENRES.

Echantillons sur demande.

## Für Hotels.

Jüngling von 16 1/2 Jahren, gesund und stark, beider Sprachen mächtig, wünscht per sofort oder Januar, unter günstigen Bedingungen als

### Kochlehrling

in ein grösseres Hotel einzutreten. Gefl. Offerten unt. Chiffre H 4469 F an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Freiburg.** 999



Briefpapier  
Postkarten, Couverts  
mit Firma-Druck und mit Anzeichen von Hotels etc. liefert billig

Schweizer-Verlags-Druckerei  
Basel.

## Weltausstellung Paris 1900: „GRAND PRIX“

Höchste Auszeichnung

# CHOCOLAT SUCHARD

SUCHARD'S CACAO Ein wirklich guter und leicht verdaulicher Cacao. Das beste Frühstück.

SUCHARD'S Chocolat fondant Die feinste Tafelchocolade der Welt.

SUCHARD'S GIANDUJAS Die vorzüglichsten Chocolade-Bonbons.

**Fest-Geschenke für Weihnachten und Neujahr.**

## Kleinere Hotel-Pension

L. oder II. Rang zu pachten (eventuell zu kaufen) 1014

**gesucht.**

Berghotel bevorzugt. Offerten unter C 6511 M an **Haasenstein & Vogler, Montreux.**

## HOTEL

avec grand Café-Brasserie

**à remettre.**

Bonne clientèle. Affaires assurées pour un preneur capable. Occasion exceptionnelle. Pour tous renseignements s'adresser Case postale 4087, Lausanne. H14491 L 1013

MAISON FONDÉE EN 1826.



SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896

MÉDAILLE D'OR

**LOUIS MAULLER & Co**  
MOTIERS-TRAVERS  
(Suisse) 1096

## Baden-Baden.

### Hotel-Restaurant-Verkauf.

Moderner Neubau (Eckhaus), in centraler Lage am Sonnenplatz bei den Badanstalten gelegen; circa 130 qm. grosser Pracht-saal, 25 Zimmer etc. Alles mit dem grössten Komfort ausgestattet, sofort oder später zu verkaufen.

Näheres durch die Eigentümer: 1012  
**Adolf und Heinrich Vetter, Baden-Baden.**

## Haushälterin (Buffetdame).

Für ein Kuretablissement der deutschen Schweiz wird für die Saison 1901 ein tüchtiges, fach- und sprachkundiges, seriöses Frauenzimmer, gesetztes Alters

**gesucht.**

Nur allerbeste Referenzen werden berücksichtigt. Offerten mit Photographie, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen bitten man an Postfach 5257, Inter-laken, senden zu wollen. 1020

## A REMETTRE

de suite pour cause de maladie un très bon

### Hôtel d'Été

en Suisse française. Excellente affaire. S'adresser sous chiffre H 1017 R à l'Administration du journal.

## Vins fins de Neuchâtel

**SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
Expositions universelles, internationales et nationales.  
Grand prix collectif Paris 1900.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Maison fondée en 1793.

## Stellengesuche \* Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten. Fr. 2.- (Ausland: Fr. 2.50) jede Wiederholung Fr. 1.-. Vorraussetzung ist, dass die Bewerberinnen oder Bewerber in der Rubrik Stellengesuche (in Marken) veröffentlichte Stellenanzeigen eingesehen haben, welche in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

## Aide de cuisine.

Jungfer Kuehl mit prima Zeugnissen über die besten Küchen- und feinsten Küche-stellen in einem Hotel I. Rang, sucht unter bescheidenen Ansprüchen per sofort köchelle in einem renommierten Hotel. Offerten an die Expedition unter Chiffre 455.

## Aide de cuisine.

Jungfer, gewandter Koch, Schweizer, mit der feinsten und feinsten Küche vollkommen vertraut, wünscht Stellung zu ändern. Schwedisch ist seit 17 Jahren II. Schiffskoch erstklassigen Dampfers. Sehr gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Exp. unter Ch. 429.

## Aide de cuisine

sucht Stelle in Hotel oder Restaurant I. Rang. Prima Zeugnisse und Empfehlungen zu Diensten. Offerten unter Chiffre O. H. 5.04 an Orell Füssli, Annoncen, Bern. 1022

## Chef de cuisine,

très sérieux, 32 ans, connaissant toutes les branches de la cuisine, desiré place d'administration du journal, sous chiffre 495.

## Chef de cuisine,

expérimenté, capable et sérieux, muni de certificats et références de 1<sup>re</sup> ordre et disponible de suite, cherche engagement. S'adresser à l'administration du journal, sous chiffre 490.

## Chef de cuisine,

34 ans, recommandé, demande engagement pour la saison prochaine. S'adr. à l'administration du journal sous chiffre 445.

## Chef de cuisine,

expérimenté, capable et sérieux, muni de certificats et références de premier ordre, et disponible de suite, cherche engagement. S'adresser sous H 6289 M à Haasenstein & Vogler, Montreux. 1007

## Conciergerie,

tüchtig und gewandt, gesetztes Alters, der vier der Hauptsprachen vollständig mächtig, mit den besten Zeugnissen und Empfehlungen von Häusern I. Rang, sucht Jahres- oder Saisonstelle. Ein solches kann sofort geschehen. Offerten an die Expedition unter Chiffre 457.

## Gérance.

Mari et femme, très capables, demandent Gérance d'hôtel, le mari comme chef de cuisine, la femme comme gérante ou secrétaire-comptable. Au besoin le mari s'engagerait seul. Références et certificats de premier ordre. Adresser les offres à l'administration du journal, sous chiffre 451.

## Hotelier,

sprachenkundig und mit schöner Handschrift, mündlich lokalisch gebildet, wünscht für die Wintermonate unter bescheidenen Ansprüchen passende Beschäftigung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 467.

## Kellermeister,

tüchtiger, erfahrener, ledig, mit den besten Zeugnissen u. Referenzen versehen, wünscht Stelle in Hotel oder grösseres Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 407.

## Koch,

jünger, tüchtiger, der sich noch weiter ausbilden möchte, sucht Stellung so bald als möglich. Empfehlungen zur Verfügung. Offerten an die Exp. unter Chiffre 500.

## Koch,

jünger, tüchtiger, welcher auch in der Pâtisserie er-fahren ist, sucht baldmöglichst passende Stellung. Eintritt event. sofort. Offerten an die Exped. unter Chiffre 502.

## Kochlehrling,

Jüngling von 17 Jahren, gesund und stark, deutsch, wünscht per sofort oder Januar unter günstigen Bedingungen als Kochlehrling in ein grösseres Hotel einzutreten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 489.

## Kochlehrling.

Für einen intelligenten Jüngling vier Stelle als Kochlehrling, in Hotel ersten oder zweiten Ranges gesucht. Eintritt sofort oder nach Belieben. Gefl. Offerten mit Bedingungen an die Exped. unter Chiffre 408.

## Köchin

tüchtige, sucht Stellen neben Chef, in ein gutes Hotel oder feines Restaurant. Prima Zeugnisse, Referenzen und Photographie zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 487.

## Köchin,

seit mehreren Jahren im Hot. nach tätig, sucht Stelle, event. sofort. Zeugnisse zu Diensten. Fr. Offerten an die Exped. unter Chiffre 504.

## Köchin,

junge, tüchtige, mit guten Zeugnissen und Empfehlungen, welche schon in grösseren Hotels, neben Chef gearbeitet hat, sucht selbständige Stelle in ein grösseres Restaurant oder kleines Hotel. Eintritt nach Belieben. Offerten an die Exped. unter Chiffre 509.

## Obkellner,

deutscher Schweizer, der auch französisch, englisch und italienisch spricht, im Besitz sehr guter Zeugnisse und Referenzen, sucht Stelle in einem Hotel I. Rang, gleichviel ob im In- oder Auslande. Offerten unter Chiffre H 1808 Ch vermitteln Haasenstein & Vogler, Chur. 229

## Pâtissier,

Tüchtiger Konditor, der schon als Kochvolontär gearbeitet, sucht Stelle als Aide oder Pâtissier unter günstigen Bedingungen nochmals als Volontär. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Exp. unter Chiffre 367.

## Portier od. Conducteur

tüchtig und sprachkundig, sucht Stelle für sofort oder 1. und Neujahr, in ein Geschäftsfreisenden- oder Fremdenhotel. Adresser: F. Freihold, Hotel Metzerhof, Borgen (Kanton Zürich). 436

## Saaltochter.

Eine junge, intelligente Tochter, im Service bewandert, beider Sprachen mächtig, sucht auf Neujahr Stelle als Saaltochter. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 484.

## Secrétaire-Caissier-Chef de réception.

21 Jahre alt, kaufmännisch, intelligent, mit dem besten Zeugnisse, seit 5 Jahren in eigenen Geschäfte thätig, sucht für Juli und August Stellung in einem Berghotel. Offerten an die Exp. unter Ch. 410.

## Secrétaire-caissier (erster)

nicht gebildet, deutsch, englisch und französisch perfekt sprechend und korrespondierend, mit guten Kenntnissen des Italienischen, durchaus tüchtiger und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, sucht sich für den Winter oder per Jahr zu placieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 452.

## Sekretär,

Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Rang im In- oder Auslande. Offerten sub H 1907 Ch an Haasenstein & Vogler, Chur. 929

## Sekretär.

Ein junger Mann von 22 Jahren, Schweizer, tüchtig und vertraut, sucht Stellung per sofort oder später, als Sekretär event. auch als zweiter, in ein besseres Hotel in der Schweiz oder Auslande. Derselbe ist in den vier Hauptsprachen in Wort und Schrift, sowie auch im Saal-service bewandert. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten an die Exped. unter Chiffre 508.

## Vertrauensstelle.

Junge, gebildete Frau, aus guter Familie, französisch, deutsch, von angenehmem Aussehen, bewandert, sucht Vertrauensstelle in Hotel oder Restaurant, Budgetstelle bevorzugt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 462.

## Zeugnishäfte & Anstellungsverträge

stets vorräthig für Mitglieder.

Offizielles Centralbureau in Basel.

## Stellenofferten \* Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalgesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten. Fr. 3.-, jede Wiederholung Fr. 2.-, für Vereinsmitglieder: Fr. 2.-, Wiederholungen je Fr. 1.- (Ausland: Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

## Gesucht

auf Anfang Januar 1901, in ein erstklassiges Hotel I. Rang, ein sprachkundiges, schnell arbeitendes **Seckretärin** u. **Kassierin**; 1 tüchtige, energische **Einzugsvorwarte**; 1 **Restaurationskellner**; Ferner für ein grosses Bierrestaurant 1 **energieche Buffetdame**. Anwendungen nebst Zeugnisabschriften und Photographie an die Exp. unter Chiffre 406.

## Köchin.

Für nächste Saison wird für ein Kurhaus nach Graubünden eine Köchin (Gordon blue) gesucht. Salair Fr. 100.-130. monatlich, je nach Leistungen, verhandelbar. Nur Anwendungen mit ausgezeichneten Zeugnissen und Referenzen werden berücksichtigt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 365.

## Köchin.

Gesucht auf Mitte Februar eine prima selbständige Köchin, in ein kleineres Hotel ins Berner Oberland, Jahresstelle. Offerten mit Zeugnissen an die Exped. unter Chiffre 506.

## Saaltochter,

tüchtige, im Service gewandte, deutsch und französisch sprechende, gesucht auf 10. Januar 1901, in die Offiziers-Cantine Bern. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photographie an A. Jeanro, Cantinier, Bern.

## AVIS.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einreicht, hat dieselben auf dem Umschlag mit dem dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden.

Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Nichtkonvenierende Offerten sind nicht an die Expedition, sondern an die Bewerber direkt zu retournieren.

**Jubiläums-Postmarken werden von jetzt an nicht mehr an Zahlungsstatt angenommen.**

**Les timbres-poste du jubilé ne sont plus acceptés en paiement.**